

31999L0051

1999.6.5.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 142/22

A BIZOTTSÁG 1999/51/EK IRÁNYELVE

(1999. május 26.)

az egyes veszélyes anyagok és készítmények (6n, PCP és kadmium) forgalomba hozatalának és felhasználásának korlátozásaira vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 76/769/EGK tanácsi irányelv I. mellékletének a műszaki fejlődéshez történő ötödik hozzáigazításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 97/64/EK bizottsági irányelvvel ⁽¹⁾ módosított, az egyes veszélyes anyagok és készítmények forgalomba hozatalának és használatának korlátozásaira vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló, 1976. július 27-i 76/769/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak a 89/678/EGK tanács irányelv ⁽³⁾ által bevezetett 2a. cikkére,

(1) mivel Ausztria, Finnország és Svédország európai uniós csatlakozási okmánya, különösen a 69., 84. és 112. cikkek alapján előre látható, hogy 1995. január 1-jétől kezdődő négyéves időszak alatt a 76/769/EGK irányelv I. mellékletének egyes rendelkezései nem vonatkoznak Ausztriára, Finnországra és Svédországra, és ezeket az EK-Szerződésben megállapított eljárással összhangban felülvizsgálják;

(2) mivel egyes szerves ónvegyületek, különösen a fatartósításra használt tributilin (TBT), még mindig veszélyt jelentenek a vízi környezet és az emberi egészség számára, beleértve az endokrin rendszer működési zavarát; mivel a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) felismerte a TBT veszélyességét, és az IMO Tengerkörnyezet-védelmi Bizottsága kérte a hajók fatartósító rendszereiben biocid hatást kifejítő szerves óntartalmú vegyületek használatának teljes betiltását 2003 január 1-jéig; mivel a TBT-vel kapcsolatos rendelkezéseket a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetben bekövetkező fejlemények teljes figyelembevételével felülvizsgálják; mivel a TBT ellenőrzött kibocsátását lehetővé tévő bevonatképződést gátló termékeket fejlesztettek ki, és a szabad asszociációs festékek helyett ezeket kell használni;

(3) mivel a belvizek és a Balti-tenger különösen érzékeny környezetek; mivel a TBT közösségi belvizekben történő felhasználását be kell tiltani; mivel Ausztria és Svédország ideiglenes intézkedésként engedélyt kap arra, hogy szigorúbb rendelkezéseket alkalmazzon a TBT ezen érzékeny környezetekben történő felhasználásakor;

(4) mivel a 76/769/EGK irányelv által bevezetett korlátozások ellenére a pentaklór-fenol (PCP) még mindig veszélyt jelent az egészségre és a környezetre; mivel a PCP használatát tovább kell korlátozni; mivel azonban a PCP bizonyos felhasználására műszaki okokból továbbra is szükség van az óceánparti tagállamokban;

(5) mivel az 1988. január 25-i tanácsi állásfoglalás a környezet kadmiummal történő szennyezése elleni átfogó stratégia kidolgozására szólít fel, beleértve a kadmium felhasználását korlátozó intézkedéseket és a helyettesítő anyagok fejlesztésének ösztönzését; mivel a kadmium kockázatának felmérése a 793/93/EGK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ alapján folyik, és a Bizottság az eredmények figyelembevételével felülvizsgálja a kadmium felhasználására vonatkozó korlátozásokat; mivel a további szigorításokat alkalmazó Svédország és Ausztria ideiglenes intézkedésként fenntarthatja azokat;

(6) mivel a toxicitási, ökotoxicitási és környezetvédelmi tudományos bizottság véleményeket adott ki a szerves ónvegyületekkel és a PCP-vel kapcsolatban;

(7) mivel ezen irányelv nem érinti a dolgozók védelmének minimális követelményeit megállapító 89/391/EGK tanácsi irányelvben ⁽⁵⁾ és az azon alapuló egyedi irányelvekben található közösségi előírásokat, különösen a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 90/394/EGK ⁽⁶⁾ és 98/24/EK ⁽⁷⁾ tanácsi irányelveket;

(1) HL L 315., 1997.11.19., 13. o.

(2) HL L 262., 1976.9.27., 24. o.

(3) HL L 398., 1989.12.30., 24. o.

(4) HL L 84., 1993.4.5., 1. o.

(5) HL L 183., 1989.6.29., 1. o.

(6) HL L 196., 1990.7.26., 1. o.

(7) HL L 131., 1998.5.5., 11. o.

(8) mivel ezen irányelv rendelkezései összhangban vannak a veszélyes anyagok és készítmények kereskedelme technikai akadályainak felszámolásáról szóló irányelveknek a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításával foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 76/769/EGK irányelv I. mellékletét a mellékletben meghatározott módon igazítják a műszaki fejlődéshez.

2. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik és kihirdetik azokat a rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 2000. február 29-ig megfeleljenek, és erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot. Ezeket a rendelkezéseket a tagállamok 2000. szeptember 1-jétől alkalmazzák. Ausztria, Finnország és Svédország azonban 1999. január 1-jétől alkalmazhatja ezen rendelkezéseket, kivéve, ahol a melléklet ettől eltérően rendelkezik.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadtak el.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1999. május 26-án.

a Bizottság részéről

Martin BANGEMANN

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 79/769/EGK irányelv I. mellékletének 21., 23. és 24. pontja a következőképpen módosul:

1. A 21. pont helyébe a következő szöveg lép:

„21. Szerves ónvegületek

1. Nem hozhatók kereskedelmi forgalomba anyagok és készítmények összetevőiként, ha olyan festékek biocidjaiként működnek, amelyek összetevői nem alkotnak kötést.

2. Nem használhatók a mikrobiális, növényi vagy állati bevonatok képződését gátló, biocid hatású anyagként és készítmények összetevőjeként;

a) a következő hajótestek esetén:

- amelyeknek az ISO 8666 alapján megállapított teljes hossza kisebb, mint 25 méter,
- bármely hosszúságú hajó, amelyet elsősorban belvízi utakon és tavakon használnak;

b) halketrecek, úszók, hálók és egyéb, a hal- és kagylótenyésztés során használt felszerelés és berendezés esetén;

c) bármilyen teljesen vagy részben vízbe merített készülék vagy berendezés esetén.

Ezen anyagok és készítmények

- kizárólag 20 literes vagy annál nagyobb kiszerelésben forgalmazhatók,
- nem adhatók el kiskereskedelmi forgalomban, kizárólag foglalkozásszerű felhasználóknak.

A veszélyes anyagok és készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó egyéb közösségi rendelkezések alkalmazásának sérelme nélkül, ezen készítményeket olvashatóan és kitérőmentesen a következő módon jelölik meg:

»Nem használható olyan hajón, amelynek a teljes hossza kisebb, mint 25 méter vagy bármilyen hosszúságú olyan hajón, amelyet elsősorban belvízi utakon és tavakon használnak; illetve hal- és kagylógazdálkodás során használt felszerelés és berendezés esetén.

Kizárólag foglalkozásszerű felhasználóknak.«

3. A 2 szakasz a) pontja szerinti rendelkezések és a 2. szakasz különös címkézési rendelkezései Svédországra és Ausztriára 2003. január 1-jétől vonatkoznak, és ez előtt az időpont előtt a Bizottság a tagállamokkal és az érintettekkel együttműködésben vizsgálja felül azokat.

4. Nem alkalmazható ipari vizek kezelésére szolgáló anyagként és készítmények összetevőiként.”

2. A 23. pont helyébe a következő szöveg lép:

„23. Pentaklór-fenol (CAS-szám: 87-86-5), sói és észterei

A forgalomba hozott anyagokban vagy készítményekben nem használható 0,1 tömegszázalékú vagy annál nagyobb töménységben.

Ettől eltérően 2008. december 31-ig Franciaország, Írország, Portugália, Spanyolország és az Egyesült Királyság dönthet úgy, hogy nem alkalmazza e rendelkezést olyan ipari létesítményekben való felhasználásra szánt anyagokra és készítményekre, amelyek nem engedélyezik a pentaklór-fenol (PCP) meglévő jogi szabályozásban meghatározott szint feletti kibocsátását és/vagy kiáramlását:

a) fa kezelése során.

A kezelt fa azonban nem használható:

- épületek belső terében dekorációs célokra sem, függetlenül az épületek rendeltetésétől (lakóház, munkahely, szabadidő),
 - a következők előállítására vagy felújítására:
 - i. természeti célokra szolgáló konténerek;
 - ii. csomagolóanyagok, amelyek kapcsolatba kerülhetnek emberi és/vagy állati fogyasztásra szánt nyersanyagokkal, félkész vagy késztermékekkel;
 - iii. egyéb anyagok, amelyek szennyezhetik az i. és a ii. pontban szereplő termékeket;
- b) a ruházati vagy lakberendezési célokra semmilyen körülmények között nem használandó rostos anyagok és a nagy teherbírású szövetek impregnálására;
- c) különleges kivételként a tagállamok eseti elbírálás alapján engedélyezhetik területükön a szakemberek számára a kulturális, művészeti és történeti jelentőséggel rendelkező épületek eredeti helyszínén történő kezelését, vagy vészhelyzet esetén házi gombával (*Serpula lacrymans*), fagombával fertőzött fűrészárúk és falazatok javító kezelését.

Bármely esetben:

- a) A fenti kivételek keretében egymagában vagy készítmények alkotóelemeiként használt pentaklór-fenol összes hexaklór-dibenzo-paradioxin (HCDD)-tartalma nem haladhatja meg a 2 milliomod-rész (ppm) értéket;
- b) ezek az anyagok és készítmények nem
 - forgalmazhatók, csak 20 literes vagy azt meghaladó kiserelésben,
 - árusíthatók kiskereskedelmi forgalomban bármely felhasználó számára.

A veszélyes anyagok és készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó egyéb közösségi rendelkezések alkalmazásának sérelme nélkül, ezen készítményeket olvashatóan és kitorölhetetlenül a következő módon jelölik meg:

»Kizárólag ipari és foglalkozásszerű felhasználásra.«

Ezenkívül ez a rendelkezés nem vonatkozik a 75/442/EGK irányelv ⁽¹⁾ és a 91/689/EGK irányelv ⁽²⁾ szerinti hulladéokra.

⁽¹⁾ HL L 194., 1975.7.25., 39. o.

⁽²⁾ HL L 377., 1991.12.31., 20. o.”

3. A 24. ponthoz (kadmium) a következő szakasz kerül beszúrára a 3. szakasz után:

„4. Ausztria és Svédország, amelyek a kadmium korlátozására az 1., 2. és 3. szakaszban meghatározottaknál szigorúbb rendelkezéseket alkalmaznak, 2002. december 31-ig folytathatják e rendelkezések alkalmazását. Ez előtt az időpont előtt a Bizottság a kadmium okozta kockázatok értékelése eredményeinek és a kadmium-helyettesítési technikákra vonatkozó ismeretek fejlődésének fényében felülvizsgálja a 76/769/EGK irányelv I. mellékletében a kadmiumra vonatkozó rendelkezéseket.”